

INSTRUCCIONES

www.normon.es DE USO

NORBLANC

office automix

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES INSTRUCCIONES INSTRUCCIONES INSTRUCCIONES INSTRUCCIONES

NORBLANC OFFICE AUTOMIX es un sistema avanzado de limpieza dental de aplicación en el consultorio, a base de peróxido de hidrógeno, que requiere de un tiempo mínimo en la unidad dental. Es un gel con pH neutro y contiene desensibilizantes para aumentar la comodidad del paciente. El sistema de jeringa dual mezcla a medida que se aplica el gel directamente en el diente.

INDICACIONES DE USO:

- Graba ligeramente las manchas en la superficie de los dientes vitales.
- Graba ligeramente las manchas en la superficie de los dientes no vitales.
- Favorece y mejora el brillo de los dientes descoloridos
- Eliminación de las manchas superficiales de los dientes descoloridos por
 - la toma de medicamentos, tales como la tetraciclina, la minociclina
 - Fluorosis
 - manchas relacionadas con la alimentación
 - los efectos de la edad

CONTRAINDICACIONES:

1. No usar en mujeres embarazadas o en estado de lactancia.
2. No usar en niños menores de 14 años de edad.
3. No use la Barrera Gingival en personas que padezcan alergias a la resina.
4. No use NORBLANC OFFICE AUTOMIX en personas que padezcan de alergias a peróxidos.
5. NORBLANC OFFICE AUTOMIX no aclarará ningún material restaurador.
6. No lo use en pacientes con dientes altamente sensibles.

PRECAUCIONES:

1. Solamente para uso profesional.
2. No retire la jeringa de la envoltura hasta que esté listo para usarla – NORBLANC OFFICE AUTOMIX es un producto sensible al calor y la luz.
3. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
4. La Ficha de datos de Seguridad está a su disposición. En caso de necesitarla contacte con su representante.
5. Un solo uso - no vuelva a taponar la jeringa con material no utilizado, podría contaminar los dos geles y produciría la inestabilidad del producto.
6. Las jeringas NORBLANC OFFICE AUTOMIX pueden estar bajo presión – retire la tapa y coloque la boquilla con cuidado.
7. El paciente debe usar gafas protectoras.
8. El operador debe usar guantes, mascarilla y gafas protectoras.
9. Antes de proceder con el tratamiento, se aconseja a cualquier persona que tenga historial de alergia a productos químicos que primero se someta a revisiones alérgicas.
10. NO anestesia al paciente.
11. No permita que el gel NORBLANC OFFICE AUTOMIX entre en contacto

PRIMEROS AUXILIOS:

- PIEL/TEJIDOS (contacto): Lave inmediatamente con agua. Aplique bicarbonato de sodio y agua al área afectada. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- OJOS (contacto): Abra completamente el ojo y lávelo cuidadosamente durante 15 minutos con agua corriente. Busque atención médica.
- INGESTIÓN: Enjuague la boca con agua. Haga gárgaras con agua salada y beba mucha leche. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- INHALACIÓN: No se esperan síntomas.

ALMACENAMIENTO Y MANEJO:

Guardar el producto en un sitio fresco (2°-25°C / 35°-77°F) Manténgalo en una nevera.

RECOMENDACIONES:

1. Seleccione el candidato adecuado. Nota: No todos los pacientes son adecuados para someterse a este tratamiento de aplicación en el consultorio. Por ej.: pacientes con dientes translúcidos o que estén clasificados dentro del grupo Vita®C.
2. En general, el paciente debe tener un buen estado de salud.
3. Selle todas las raíces y restauraciones expuestas.
4. Informe al paciente que los resultados no están garantizados, ya que la eliminación de manchas varía entre los pacientes.
5. NO se recomienda la aplicación de ácido grabador antes del tratamiento.
6. No se recomienda usar puntas de succión de gran diámetro ya que pueden dispersar el gel hacia otras áreas.
7. Un efecto colateral común durante el tratamiento puede ser un leve malestar en los dientes.
8. Si el paciente presenta sensibilidad durante el proceso de fotopolimerización, separe suavemente la punta de la lámpara de fotopolimerización del diente. Si esto no funciona, retire el gel y lave el área afectada. Evalúe otras causas posibles.
9. Posponga cualquier restauración estética de 2 a 4 semanas después del tratamiento.
10. Sugiera al paciente no fumar, ni consumir (al menos en 2 días) alimentos o bebidas calientes o frías o con altos grados de coloración.
11. Trate cualquier síntoma de sensibilidad postoperatoria con un gel o pasta desensibilizante.

INSTRUCCIONES PARA EL TRATAMIENTO EN DIENTES VITALES:

1. Determine y registre el tono pre-operatorio. Por favor, siga el orden de esta guía de tonos Vita® de conformidad con el grado de brillantez: B1-A1-B2-D2-A2-C1-C2-D4-A3-D3-B3-A3.5-B4-C3-A4-C4
2. Limpie los dientes ÚNICAMENTE con piedra pómez a base de flúor.
3. Coloque retractores de cara y luego cubra la superficie expuesta de los labios con gel de petróleo.
4. Seque los dientes y aplique una Barrera Gingival a ambas arcadas, cubriendo ligeramente el esmalte y los espacios interproximales.
5. Fotopolimerice con un movimiento de abanico por un período de 10-20 segundos hasta que la Barrera Gingival quede endurecida.
6. A distancia del paciente, una con firmeza una boquilla para mezclar a la jeringa de NORBLANC OFFICE AUTOMIX. Dispense una pequeña cantidad de gel en un bloc de mezclas hasta que el gel extruido sea de color azul.
7. Usando la boquilla como guía, aplique directamente una delgada capa de gel a todos los dientes que se someterán al tratamiento. Una delgada capa ayudará a evitar que el gel se escurra. NOTA: Es mejor no levantar la boquilla cuando se mueva de diente a diente. Use un movimiento continuo.
8. Deje el gel en la superficie del diente por un período de 8 minutos (Opcional: En esta etapa se puede usar una lámpara de fotopolimerización, por favor, refiérase a las recomendaciones del fabricante de lámparas de fotopolimerización).
9. Para retirar el gel, succiónelo usando una punta aspiradora quirúrgica. NOTA: Es normal que quede una capa residual de gel en la superficie de los dientes.
10. Repita los pasos 7-9 tres veces (Opcional 4 veces).
11. Después de la última aplicación, succione todo el gel para retirarlo por completo, luego enjuague y aplique succión.
12. Retire la Barrera Gingival levantándola desde uno de los extremos.
13. Registre el tono final.

RECOMENDACIONES PARA EL TRATAMIENTO EN DIENTES NO VITALES:

1. Aísle el diente.
2. Proteja la mucosa oral para prevenir laceraciones químicas.
3. Verifique la obturación endodóntica adecuada.
4. Use una barrera protectora para evitar que el peróxido tenga contacto con el ligamento periodontal.
5. Evite el ácido grabador ya que puede ocasionar irritación en el ligamento periodontal.
6. Explique al paciente que el tratamiento de un diente no vital no tendrá la misma apariencia que el de un diente vital.
7. Recuerde a los pacientes que examinen periódicamente los dientes blancos (clínica y radiográficamente).

INSTRUCCIONES PARA EL TRATAMIENTO EN DIENTES NO VITALES:

1. Determine y registre el tono pre-operatorio. Por favor, siga el orden de esta guía de tonos Vita® de conformidad con el grado de brillantez: B1-A1-B2-D2-A2-C1-C2-D4-A3-D3-B3-A3.5-B4-C3-A4-C4
2. Aísle el diente que se someterá al tratamiento con un dique de goma. Asegúrese que el dique encaje firmemente en el margen cervical. Nota: Si no se utiliza un dique de goma, cubra aproximadamente la mitad de los dientes vitales adyacentes con una capa de Barrera Gingival con un grosor de 3-4 mm para protegerlos del malestar ocasionado por el calor de la lámpara de fotopolimerización. Este proceso se realiza cuando se está efectuando el tratamiento de un diente no vital.
3. Abra el acceso lingual hasta la cámara pulpar (trepanación o apertura cameral) y elimine todo el composite o material obturador de la corona, luego retire 2-3 mm de la gutapercha por debajo del borde cervical. Coloque al menos 1 mm de grosor de una base de ionómero de vidrio/fosfato de zinc o cualquier cemento que disponga en el consultorio, para asegurar una barrera entre el canal de la raíz sellada y el gel.
4. Aplique el gel NORBLANC OFFICE AUTOMIX en la cámara pulpar abierta y en la superficie labial.
5. Deje el gel en/sobre la superficie del diente durante 8 minutos (Opcional: En esta etapa se puede usar una lámpara de fotopolimerización, por favor, refiérase a las recomendaciones del fabricante de lámparas de fotopolimerización).
NOTA: Si está usando una lámpara de fotopolimerización y está tratando las superficies internas y externas, se pueden utilizar 2 lámparas de fotopolimerización (una para cada lado del diente) para activar NORBLANC OFFICE AUTOMIX.
6. Succione el gel para retirarlo.
7. Repita los pasos 4-6 hasta lograr el tono deseado.
8. Después de la última aplicación, succione y enjuague el gel para retirarlo.
9. Registre el tono final.

*La guía de tonos Vita es una marca registrada de VITA Zahnfabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Alemania

PRESENTACIÓN:

Kit de 3 Pacientes
Jeringas NORBLANC OFFICE AUTOMIX de 3 x 2.8 ml
Jeringas de barrera gingival de 3 x 1 g

PESO NETO: 3.3 g

NORBLA0FAU3

INSTRUCCIONES INSTRUCCIONES INSTRUCCIONES INSTRUCCIONES INSTRUCCIONES

Fecha de última revisión: OCT-2012

Fabricado por:
SDI Limited, Made in Australia
Bayswater, Victoria 3153
Australia 1 800 337 003

SDI Dental Limited
Block 8, St Johns Court
Swords Road, Santry
Dublin 9, Ireland
Tel +353 1 886 9577

Distribuido por/Distribuido por:



Ronda de Valdecarrizo, 6
28760 Tres Cantos. Madrid, España.
Tel.: 91 806 52 40. Fax: 91 806 52 56



Para un mejor resultado, mantener refrigerado.



PAK41228 C